



[pap.traduzioni@gmail.com](mailto:pap.traduzioni@gmail.com)

#PAP\_ParolaAiProfessionisti

## Guida per scrivere un articolo che piaccia a Google

Quasi tutto è contenuto in questo video di 5 minuti di Giorgio Taverniti, della SearchOnMedia, agenzia SEO:

<https://youtu.be/jBDX9Wc6wyQ>

**Guardalo!**

In sintesi:

- Scrivi un articolo che **leggeresti se l'avesse scritto qualcun altro**: l'articolo sarà informativo, darà nozioni che rispondano a dubbi, interessi, domande di
  - ✓ Un cliente che cerchi un interprete/traduttore
  - ✓ Uno studente che voglia **informarsi sulla professione** per scegliere il suo percorso universitario
  - ✓ Un professionista che voglia **informarsi su aspetti che non conosce** (ad es. un traduttore editoriale attratto dalle tecniche di interpretazione consecutiva)
  - ✓ Un addetto al settore che voglia curiosare per **tenersi aggiornato**
  - ✓ Altro
  
- **Impara a utilizzare il grassetto!** Il grassetto attira l'attenzione di chi legge
- **Aggiungi foto**, ma attenzione che non siano soggette al copyright! **Scattale tu!** Oppure trovale su [www.creativecommons.org](http://www.creativecommons.org)
- **Aggiungi link a video\***
- **Aggiungi info-grafiche animate\***
- **Aggiungi link esterni** di approfondimento
- **Aggiungi** ciò che, riflettendoci, vorresti vedere in un articolo!

\*non è obbligatorio aggiungerli!

- **Le foto e le info-grafiche possono essere molto pesanti: riducile qui:**  
[www.compressjpeg.com/it/](http://www.compressjpeg.com/it/)

Una volta pubblicato, non dimenticare di **far girare il tuo articolo sui social!** In primis Facebook, LinkedIn, e Twitter. Non dimenticerei gruppi facebook di categoria! **Usa il tag di PAP!**

Parola Ai Professionisti vince se siamo in tanti. Quando condividi l'articolo, **spendi due parole per spiegare il progetto!**



[pap.traduzioni@gmail.com](mailto:pap.traduzioni@gmail.com)

#PAP\_ParolaAiProfessionisti

- **Qual è l'obiettivo?** Posizionare il tuo articolo così in alto su Google da farlo apparire ai clienti che facciano una richiesta specifica: hai scritto di traduzioni tecniche sulle energie rinnovabili in tedesco? Voglio che nel giro di alcune settimane ti arrivi la chiamata di un cliente che digitando “traduttore energie rinnovabili tedesco” abbia trovato il tuo articolo e il tuo numero di telefono, direttamente da Google e senza passare per il mio sito.
- **Come scegliere l'argomento?** Almeno uno dei tuoi articoli deve **parlare di una tua specializzazione**. Sei un interprete di inglese e francese a Napoli e punti alla/sei esperto di letteratura? Uno dei tuoi articoli dovrà parlare di interpretazione simultanea per congressi di letteratura di autori anglofoni e francofoni a Napoli. **Spiegherai le peculiarità del settore, le difficoltà della terminologia, allegherai un glossario**, nominerai autori che hai già interpretato o vorresti interpretare. Non sono articoli sempre semplici da creare, ne puoi pubblicare alcuni, gli altri va bene che siano di carattere generale.

Perché mi sono inventata PAP, Parola Ai Professionisti?

Perché ho capito che **la domanda di traduzioni e interpretazioni sul web è in crescita** e voglio sfruttare le richieste provenienti da internet. Perché la domanda è intercettata da **molti non addetti al settore** che spingono le tariffe al ribasso. Vorrei che ci unissimo contro il dumping.

Infatti **chi può scrivere gli articoli su PAP?**

- 1) Chi provenga dalle **Facoltà d'interpretazione e traduzione di Trieste e Forlì**, senza alcuna selezione e per via direttissima
- 2) Chi abbia fatto/stia concludendo **studi specifici in traduzione o interpretazione**, con valutazione caso per caso delle esperienze formative e, eventualmente, professionali
- 3) Professionisti affermati

**Sono i benvenuti anche gli studenti in triennale e in magistrale**, firmando l'articolo. Se non sono laureandi in magistrale, però, **non potranno lasciare il numero di telefono e l'indirizzo e-mail**. Aggiungeremo questi dati a posteriori, quando saranno laureandi/laureati e lo richiederanno via mail.

**Detto ciò, aspetto il tuo articolo!**

- Quando consegnare gli articoli? **Entro la domenica!**
- Quando saranno Online? **Ogni mercoledì!**
- Dovrò scrivere ogni settimana per forza? **Ovviamente no!**